

*Publicación N°3 - Enero 2016 - San Salvador, El Salvador. C.A.*

# Aurora





# La rebelión del 32

**E**nero es un mes muy importante para la memoria histórica de los pueblos originarios de El Salvador, que constituyen alrededor del 10% de la población, al igual que el año 1932, pues en ese mes y en ese año se dio la rebelión indígena contra los amos que los mantenían en situaciones infrahumanas y que desde a finales del siglo XIX habían venido siendo desposeídos/as de sus tierras comunales.

Se recuerda el 22 de enero de 1932 como el inicio de la insurrección indígena, campesina y obrera, el cual ahora también es un día de conmemoración por parte de las nuevas generaciones que se identifican con esos grupos históricamente oprimidos por la clase capitalista ladina.

El dictador de turno, el General Maximiliano Hernández Martínez quien llegó a la presidencia por medio de un golpe de Estado, junto a sus camarillas militares y policías, fueron títeres al servicio de la oligarquía terrateniente, masacrando alrededor de 30,000 indígenas Nahua-pipiles, campesinos/as y al incipiente movimiento obrero de aquel entonces.

Muchos/as anarquistas salvadoreños/as sufrieron también la represión; fueron asesinados/as, como el compañero anarco-sindicalista Gerardo Elías Rivas alias “cafecito” que fue fusilado en el paredón. Se ocultaron de las autoridades para evitar la muerte y reaparecer mas tarde y otros/as salieron del país a buscar refugio a las tierras vecinas.

Actualmente, hay familias campesinas, obreras e indígenas que viven en tierras que son propiedad del Estado o de algún otro capitalista, viven en la inseguridad y el temor de ser despojados/as algún día y sin saber adonde ir. Además por no poseer títulos de propiedad sobre la tierra, las familias campesinas las alquilan para trabajarlas a manera de subsistencia.

La lucha por una posesión equitativa y colectiva de la tierra sigue aun en pie.

- ¡Todos/as nacimos medio muertos/as en el 32!
- ¡Quien niega sus raíces lleva un Maximiliano dentro!
- ¡La rebeldía libertaria sigue viva!
- ¡Viva la resistencia indígena y popular!



## Contenido

-La rebelión del 32	2
-Extractos sobre la anarquía	3
-La escuela no es iglesia para ir a leer la biblia	5
-Manifiesto corto e instructivo para la Anarquía Relacional	6
-¡Mesoamérica Resiste!	7
-El bienestar social en la modernización del Estado Salvadoreño 1950-1960	8
-Una militante de la Comuna de París: Nathalie Lemel	12
-El Estado y el gobierno turcos lanzan una guerra total contra los/as kurdos/as	13
-Resistencia Fest VI	14
-La democracia y las rosas marchitas	15
-Gracias	15
-Los jornaleros	16
-Dos plumas de chiltota	16

## Acerca de Aurora

La revista AURORA es editada por la gente de la Agrupación Conciencia Anarquista. Los contenidos de la revista están bajo una licencia libre de copiar, compartir y distribuir. Las ideas expresadas en los textos son responsabilidad de su autor/a.

Para consultar la edición digital visita nuestro blog:

<http://concienciaanarquista.noblogs.org/>

## Envía tu colaboración

Si estás interesado/a en enviarnos algún artículo de opinión, investigativo, relato, poesía o alguna(s) imagen(es), dibujos o fotografías, de tu autoría, puedes hacerlo a la siguiente dirección de correo electrónico:

[revistaanarquistaaurora@gmail.com](mailto:revistaanarquistaaurora@gmail.com)

# Extractos sobre la anarquía

José Olmos

**H**ay quienes afirman que la Anarquía es la palabra más tergiversada y sobre la cual se han vertido las mayores mentiras e infamias. En efecto, se dice que la anarquía es caos, guerra insensata, todos contra todos, etc. No vamos a hablar ni prestar atención a esas mentes energúmenas, Mefistófeles infames... por lo menos no por ahora.

Recuerdo haber leído una frase de Volin en una portada del libro “La traición de la hoz y el martillo” de Erick Benítez Martínez, la frase reza: “Que el lector no se haga anarquista jamás: no es obligatorio serlo. Pero lo que debería ser verdaderamente un deber de todos es conocer el anarquismo.” Y la saco a la palestra precisamente porque muchas personas sin ni siquiera una pizca de “honradez intelectual” hablan y vociferan contra el anarquismo sin conocer sus distintos planteamientos y prácticas. Podría aprovechar el momento para decirte amigo lector mis concepciones sobre el anarquismo o los anarquismos, pero hay infinidad de personas anarquistas que han escrito sobre la anarquía mucho antes que yo; permitámosles a lxs anarquistas que nos hablen sobre qué es el anarquismo. Los libros y autorxs que cito a continuación no son los únicos que han escrito sobre el anarquismo, solo es una muestra; los cito esperando que se motiven a leer esos libros, u otros, de esos autorxs.

Hay quienes de forma poética nos pueden decir que ANARQUISMO es “Pintar una escalera, subir por ella, borrar sin titubeos todos los peldaños.”

Emma Goldman en el libro “La palabra como arma” plasma: “ANARQUISMO: La filosofía de un nuevo orden social basado en la libertad sin restricciones de leyes artificiales; la

teoría es que todas las formas de gobiernos descansan sobre la violencia y, por tanto, son erróneos y peligrosos, e igualmente innecesarios. El nuevo orden social se apoya, por supuesto, sobre las bases materialistas de la vida; aunque todos lxs anarquistas están de acuerdo en que el principal mal en la actualidad es el económico, mantienen que la solución a esa maldad sólo puede alcanzarse si consideramos cada fase de la vida, tanto individual, como colectiva; las fases internas tanto como las externas.”



El francés Anselme Bellegarrigue, quien falleció en El Salvador, en su “Manifiesto de la anarquía”; el primer manifiesto del anarquismo, una condena inexorable y definitiva del poder y de la política (en el cual podemos leer en el índice de contenidos los siguientes: La anarquía es el orden; el poder es el enemigo; El pueblo no tiene nada que esperar de ningún partido político; desenmascarar la política es destruirla; entre otros) dice: “Anarquía es una vieja palabra, pero esta palabra expresa para nosotros una idea moderna, o más bien un interés moderno, porque la idea es hija del interés. La historia ha calificado de “anárquico” el estado de un pueblo en cuyo seno se encuentran varios gobiernos en competición; pero una cosa es el estado de un pueblo que, queriendo ser gobernado, carece de gobierno precisamente porque tiene demasiados, y otra el de un pueblo que, queriendo gobernarse a sí mismo, carece de gobierno precisamente porque no

lo quiere.” De igual manera define anarquía como orden y al gobierno como guerra civil.

Alfredo M. Bonnano en “La tensión anarquista” se plantea lo siguiente: “Pero mira, los anarquistas sin embargo se plantean siempre el problema: ¿qué es el anarquismo? ¿Qué significa ser anarquistas? ¿Por qué? Porque no es una definición que una vez conseguida se pueda conservar en caja fuerte, poner a parte, y considerar como un patrimonio al que sacar poco a poco. Ser anarquista no es el haber logrado una certeza, el haber dicho de una vez por todas: “Ya está, yo, finalmente, desde este mismo instante, estoy en posesión de la verdad, y como tal, por lo menos desde el punto de vista de la idea, soy un privilegiado”. Quien razona así es anarquista sólo de boca. Mientras que es realmente anarquista quien se cuestiona a sí mismo como anarquista, como persona, y quien se pregunta: ¿qué es mi vida en función de lo que hago y en relación a lo que pienso? ¿Qué relación alcanzo a mantener diariamente, cotidianamente, en todas las cosas que hago, es una manera de ser aún en acuerdos, pequeños compromisos cotidianos, etc.?”

Alexander Berkman en su libro “El ABC del comunismo libertario” dice lo siguiente en el prefacio del libro: “Considero el anarquismo como la concepción más racional y práctica de una vida social en libertad y en armonía. Estoy convencido de que su realización es una certeza en el curso del desarrollo humano.” Y ya en su texto expresa: “En una palabra, anarquismo significa una condición o sociedad donde todos los hombres y mujeres son libres, y donde todos disfrutan igualmente los beneficios de una vida ordenada y sensata.”

El poeta peruano Manuel González Prada en su libro póstumo titulado “La

anarquía” nos ilustra en el texto que lleva el mismo nombre que el libro: “Anarquía y anarquista encierran lo contrario de lo que pretenden sus detractores. El ideal anárquico se pudiera resumir en dos líneas: la libertad ilimitada y el mayor bienestar posible del individuo, con la abolición del Estado y la propiedad individual. Si ha de censurarse algo al anarquista, censúresele su optimismo y la confianza en la bondad ingénita del hombre. El anarquista, ensanchando la idea cristiana, mira en cada hombre un hermano; pero no un hermano inferior y desvalido a quien otorga caridad, sino un hermano igual a quien debe justicia, protección y defensa. Rechaza la caridad como una falsificación hipócrita de la justicia, como una ironía sangrienta, como el don ínfimo y vejatorio del usurpador al usurpado. No admite soberanía de ninguna especie ni bajo ninguna forma, sin excluir la más absurda de todas: la del pueblo. Niega leyes, religiones y nacionalidades, para reconocer una sola potestad: el individuo. Tan esclavo es el sometido a la voluntad de un rey o de un pontífice, como el enfeudado a la turbamulta de los plebiscitos, o a la mayoría de los parlamentos. Autoridad implica abuso, obediencia denuncia abyección, que el hombre verdaderamente emancipado no ambiciona el dominio sobre sus iguales ni acepta más autoridad que la de uno mismo sobre uno mismo.” Y en el texto “El deber anárquico” del mismo libro nos dice: “Cuando se dice Anarquía, se dice revolución. Pero, hay dos revoluciones: una en el terreno de las ideas, otra en el campo de los hechos. Ninguna prima sobre la otra, que la palabra suele llegar donde no alcanza el rifle, y un libro consigue arrasar fortalezas no derrumbadas por el cañón (...) Consciente o inconscientemente, los iniciadores de toda revolución política, social, religiosa, literaria o científica laboran por el advenimiento de la Anarquía: al remover los errores o estorbos del camino,

facilitan la marcha del individuo hacia la completa emancipación, haciendo el papel de anarquistas, sin pensarlo ni tal vez quererlo. Ampère, Stephenson y Edison no han realizado obra menos libertaria, con sus descubrimientos, que Bakunin, Reclús y Grave con sus libros.”

Piotr Kropotkin, un clásico del anarquismo en su libro “La conquista del pan” plantea: “Ciertamente, la inminente revolución, por importante que pueda ser en el desarrollo de la humanidad, no diferirá en nada de las revoluciones anteriores dando un salto brusco; la naturaleza no lo hace. Pero se puede decir que, por mil fenómenos, por mil modificaciones profundas, la sociedad anárquica está ya después de largo tiempo en pleno crecimiento. Ella va creciendo, se organiza por todas partes, en donde el pensamiento libre se desprende de la letra del dogma, en donde el genio del investigador ignora las viejas fórmulas o en donde la voluntad humana se manifiesta en acciones independientes, en todas partes donde los hombres sinceros, rebeldes a toda disciplina impuesta, se unan por su plena voluntad para instruirse mutuamente y reconquistar juntos, sin amos, su parte de la vida y la satisfacción integral de sus necesidades. Todo esto es la anarquía, aun cuando se la ignore, y de más en más llega a reconocerse.” Y en “La moral anarquista”, dice: “Además, ese principio de tratar a los demás como uno quiere ser tratado, ¿qué es sino el genuino principio fundamental de la Anarquía? ¿Y cómo puede uno llegar a creerse anarquista sin ponerlo en práctica? No queremos ser gobernados. Pero por eso mismo, ¿no declaramos que no queremos gobernar a nadie? No queremos ser engañados, queremos que siempre se nos diga la verdad. Pero con esto, ¿no declaramos que nosotros no queremos engañar a nadie, que nos comprometemos a decir siempre la verdad, nada más que la verdad? No queremos que se nos

roben los frutos de nuestro trabajo. Pero, por lo mismo, ¿no declaramos respetar los frutos del trabajo ajeno? ¿Con qué derecho, en efecto, pediríamos que se nos tratase de cierta manera, reservándonos tratar a los demás de un modo completamente opuesto?”

Rudolf Rocker en su “ANARCO SINDICALISMO (Teoría y práctica)” nos dice: “El anarquismo no es un sistema social fijo, cerrado, sino una tendencia definida del desarrollo histórico de la humanidad que, a diferencia de la tutela intelectual de toda institución clerical y gubernamental, aspira a que todas las fuerzas individuales y sociales se desenvuelvan libremente en la vida. Ni siquiera la libertad es un concepto absoluto, sino sólo relativo, ya que constantemente trata de ensancharse y de afectar a círculos más amplios, de las más variadas formas. Para el anarquista la libertad no es un concepto filosófico abstracto, sino la posibilidad concreta de que todo ser humano pueda desarrollar plenamente en la vida las facultades, capacidades y talentos de que la naturaleza lo ha dotado, y ponerlas al servicio de la sociedad. Cuanto menos se vea influido este desarrollo natural del hombre por la tutela eclesiástica o política, más eficiente y armoniosa se volverá la personalidad humana, dando así buena muestra de la cultura intelectual de la sociedad en que ha crecido.”

El geógrafo libertario francés Eliseo Reclús en su libro “Evolución, revolución y anarquismo” plantea: “Los defensores de lo existente no se han engañado al calificar a los revolucionarios, en sentido general, de enemigos de la religión, de la propiedad y la familia. Sí; los anarquistas rechazan la autoridad de un dogma y la intervención de lo sobrenatural en su vida, y, en este sentido, cualquiera que sea el grado de entusiasmo que sientan por la lucha en defensa de su ideal de fraternidad universal, son enemigos de la religión. Sí; es cierto que quieren la

supresión del tráfico matrimonial, y defienden la unión libre fundada en la afección mutua, el respeto propio y la dignidad de sus semejantes, y también en este sentido, por amantes y fieles que sean a los seres cuya vida está asociada a la de ellos, resultan ser enemigos de la familia. Sí, es cierto también que quieren suprimir el acaparamiento de la tierra, y, en este sentido, la felicidad que a todos produce el goce de ser dueños de todos los frutos del suelo, al igual que todos los seres humanos, es una prueba de que son enemigos de la propiedad.”

El gran revolucionario ruso Mijaíl Bakunin en “Estatismo y anarquía” asimila la anarquía con “la organización libre de las masas laboriosas de abajo a

arriba” la cual “es el objetivo final del desenvolvimiento social” y además arremete contra toda forma de Estado por “que todo Estado, sin exceptuar su Estado popular, es un yugo que, por una parte, engendra el despotismo y, por la otra, la esclavitud.”

Julia Arévalo en su texto “Ardua Tarea” publicado en el Periódico Verba Roja en Chile en 1919 y reproducido en el folleto “Mujeres anarquistas del 1900” dice: “En la ciudad y en el campo, de los grandes centros de población, como en el mísero desierto, iremos a sembrar la semilla que germinará porque es óptima y la tierra es fecunda para el bien. Mientras alienate en nuestro ser un átomo de vida, ella será para brindarla al bien, al amor, a la

anarquía.”

Para finalizar les comparto una idea sobre anarquía del salvadoreño Alberto Masferrer en “El dinero maldito”: “Cuanto menos gobierno necesite un país, mayor será su prosperidad y ventura; la Anarquía, que es una concepción ideal de la vida, de la vida sin gobierno, no lo es sino porque lleva implícita la perfección, la santidad del individuo” y más unas líneas después dice: “Necesitamos del gobierno, porque somos malos. Porque somos crueles, perversos, codiciosos, brutales y tiránicos, necesitamos de que alguien nos vigile, nos contenga, nos reprima y nos castigue.”

Eso es todo por ahora.

## La escuela no es iglesia para ir a leer la biblia

*Adalberto Orellana*

**P**roponer la lectura de un libro dogmático que ha sido escrito desde hace más de 1,500 años para moralizar a la juventud escolar y evitar así que se involucren en una vida de delincuencia es una tontería más de los/as politiqueros/as de este país. Si se desea que la juventud sean personas de bien, lo primero sería dar el ejemplo no imponiéndoles creencias, dogmas y principios morales caducos.

El pasado jueves 14 de enero de 2016, los diputados y diputadas de la Asamblea Legislativa de El Salvador, discutieron una iniciativa de ley propuesta por el diputado del Partido de Concertación Nacional (PCN) coronel José Antonio Almendáriz, militar que participó en la guerra civil salvadoreña, para aprobar la lectura de la biblia cristiana en el sistema público de enseñanza.

Esta ley, llamada “Ley para autorizar la lectura de la biblia en el sistema educativo” contiene cuatro artículos y ha sido apoyada por los tres partidos políticos de derecha, ARENA, GANA y PCN. La ley asevera que la única forma de frenar los crímenes es transformando a las personas con la ayuda de Dios y para ello, según palabras de Almendáriz, es necesario que el dios cristiano

entre a la escuela aunque no se lo permita la constitución de la república; leer por diez minutos textos de la biblia todos los días, seleccionados por el Ministerio de Educación en consulta con los líderes eclesiásticos, si alguna familia no está de acuerdo con la lectura, puede eximir a su hijo o hija de participar. Eso es lo que decreta dicha ley.

No es la primera vez que se discute en la asamblea la introducción de la biblia en la currícula escolar. Ya desde 1999 los/as diputados/as vienen proponiendo esta ley y en el 2010 lograron aprobarla, pero el presidente de la república de ese entonces, Mauricio Funes, la vetó. En octubre de 2015 los partidos políticos de derecha revivieron la iniciativa en la Comisión de Cultura y Educación de la Asamblea Legislativa y de ahí surge de nuevo el intento por aprobarla este año.

La violencia social no es el resultado por la falta de leer la biblia o de algún otro libro religioso, sino que es consecuencia y efecto de causas profundas y sistemáticas de carácter económico, culturales, políticas, sociológicas, biológicas y psicológicas, que se desarrollan bajo este orden social autoritario. Ese muchacho o muchacha que crece en una sociedad donde no todos/as

gozan de las mismas oportunidades, que ha heredado/a la pobreza y la desprotección social, y aprende a vivir en un entorno agresivo, de odio, machista y menospreciador, no le quedará otra opción para vivir sino la ilegalidad; la delincuencia, el robo, la extorsión, el contrabando de drogas y armas, la prostitución.

A pesar de que la educación pública es laica, existen grupos cristianos que quisieran que no lo fuera, y así poder enseñar como una materia más el libro que consideran sagrado, el cual contiene historias de crímenes, matanzas, violaciones, sacrificios, fantasías, autoritarismo y la figura de un dios patriarcal misógino.

La escuela pública, lugar donde las familias obreras llevan a sus hijos/as, tiene limitado alcance en materia de transformación social ya que el proceso de enseñanza es solo la acumulación de información en la mente. Pesa más la educación familiar y el aprendizaje que se obtiene en el barrio.

Si como sociedad no formulamos una visión social, humanista, radical y científica del tratamiento a los problemas sociales, el fenómeno de la violencia en todos sus niveles seguirá perpetuándose.



# Manifiesto corto e instructivo para la Anarquía Relacional

*Andie Nordgren*

## **El amor es abundante, y cada relación única**

La anarquía relacional cuestiona la idea de que el amor sea un recurso limitado que sólo puede ser real si se limita a una pareja. Tienes la capacidad de amar a más de una persona, y una relación y el amor que sientes por esa persona no hace disminuir el amor hacia otrxs. No clasifiques ni compares personas y relaciones, aprecia las individualidades y tu conexión con ellas. Una persona en tu vida no tiene por qué ser nombrada como principal para que la relación sea real. Cada relación es independiente, y es una relación entre individu@s autónomxs.

## **Amor y respeto en lugar de derecho**

La decisión de no basar una relación en una fundación de derechos pasa por el respeto a la independencia de lxs demás y su autodeterminación. Tus sentimientos hacia una persona o vuestra historia juntxs no te da derecho a mandar y controlar a unx compañerx para cumplir con lo que se considera normal en una relación. Explora cómo podéis acoplaros sin pasar por encima de límites y convicciones personales. En lugar de buscar compromisos en todas las situaciones, permite a tus seres queridos que elijan caminos que mantengan intacta su integridad, sin que esto signifique una crisis en la relación. Mantenerse alejadx de derechos y exigencias es la única manera de estar segurx de que estás en una relación que es realmente mutua. El amor no es más "real" cuando la gente se compromete

mutuamente porque es parte de lo que se espera.

## **Encuentra tu conjunto básico de valores de relación**

¿Cómo te gustaría ser tratadx por los demás? ¿Cuáles son tus límites básicos y expectativas en todas las relaciones? ¿con qué tipo de gente te gustaría pasar tu vida, y cómo te gustaría que funcionarían vuestras relaciones? Encuentra tu conjunto básico de valores y úsalo en todas las relaciones. No hagas reglas especiales y excepciones como forma de mostrar a la gente que les amas "de verdad".

## **El heterosexismo está muy presente ahí fuera, pero no dejes que el miedo te lleve**

Recuerda que hay un sistema normativo muy poderoso (en juego) que dicta lo que es el verdadero amor y cómo debe vivir la gente. Muchxs te cuestionarán y cuestionarán la validez de tus relaciones cuando no sigas esas normas. Trabaja con la gente que quiere para encontrar vías de escape y trucos para hacer frente a la peor de las normas problemáticas. Encuentra los contrahechizos positivos y no dejes que el miedo conduzca tus relaciones.

## **Construye para lo encantador inesperado**

Sentirse libre para ser espontáñez —de expresarse sin temor a castigos o una sensación de agobiantes "deberes"— es lo que da vida a relaciones basadas en la anarquía relacional. Or-



ganiza basándote en un deseo de conocerse y explorarse entre sí, no en las obligaciones y exigencias, y decepciones cuando no se cumplen.

## **Finge hasta que lo consigas**

A veces puede parecer que unx necesite ser unx superhumanx (total) para manejar toda la ruptura de normas que supone la elección de relaciones que no se ajustan a la norma. Un buen truco es la estrategia "fingir hasta que lo consigas": cuando te sientes fuerte e inspiradx, piensa en cómo te gustaría verte actuar. Transforma eso en algunas pautas simples y agárrate a ellas cuando las cosas se pongan duras. Habla con y busca el apoyo de otrxs que desafían las normas, y nunca te reproches cuando la presión de una norma te lleve a conductas que no deseabas.

## **Confiar es mejor**

La elección de asumir que tu pareja no quiere hacerte daño te lleva por un camino mucho más positivo que un acercamiento desconfiado donde tienes que estar constantemente validadx por la otra persona para confiar en que está (ahí) contigo en la relación. A veces las personas tienen tantas cosas que pasan en su interior que simplemente no tienen energía para extender la mano y cuidar a lxs demás. Crea el tipo de relación en la que la retirada es a la vez apoyada y rápidamente perdonada, y dale a la gente muchas oportunidades de hablar, explicar, verte y ser responsable en la relación. ¡Pero recuerda tus valores fundamentales y cuidar de ti

mismx!

### Cambia a través de la comunicación

Para la mayoría de actividades humanas hay algún tipo de norma de cómo se supone que funciona. Si deseas desviarte de este patrón es necesario comunicarlo, de lo contrario las cosas tienden a terminar siguiendo la norma, ya que otros se comportan de acuerdo a ella. La comunicación y las acciones conjuntas para el cambio son la única manera de salirse del patrón. Las relaciones radicales deben tener la conversación y la comunicación desde el corazón, no como un estado de emergencia traído sólo para resolver "problemas". Comunícate en un contexto de confianza. Estamos tan acostumbradxs a que la gente nunca diga lo

que realmente piensa y siente que tenemos que leer entre líneas y extrapolar para dar con lo que realmente quieren decir. Pero estas interpretaciones sólo se pueden construir sobre experiencias anteriores, por lo general basadas en las normas de las que tratas de escapar. Pregúntense entre ustedes acerca de las cosas, ¡y sean explícitxs!

### Personaliza tus compromisos

La vida no tendría mucha estructura o sentido sin la unión con otras personas para lograr las cosas: la construcción de una vida juntxs, criar a lxs hijxs, tener una casa o crecer juntxs en las buenas y en las malas. Tales esfuerzos por lo general necesitan una gran cantidad de confianza y compromiso entre las personas para funcionar. La

anarquía relacional no es nada parecido a no comprometerse con nada, se trata de diseñar tus propios compromisos con las personas que te rodean, y liberarlos de las normas que dictan que ciertos tipos de compromisos son un requisito para que el amor sea real, o que algunos compromisos, como criar hijxs o vivir juntxs, tienen que ser impulsados por cierto tipo de sentimientos. ¡Empieza de cero y sé explícitx sobre qué tipo de compromisos quieres tener con otras personas!

*Fuente: <http://elbosqueenelquevi-vo.blogspot.com.es/2013/12/manifiesto-corto-e-instructivo-para-la.html>*



### Jaime Perla

Con la evolución del sistema capitalista se ha perfeccionado una estrategia para controlar los recursos naturales, económicos, logrando así la configuración de una forma de vida miserable para muchas personas.

Con el objetivo de profundizar en el análisis de como el neoliberalismo se ha configurado en Mesoamérica, sus afectaciones directas en la vida en su conjunto y las diferentes y valiosas acciones de resistencia de nuestros pueblos, la Agrupación Conciencia Anarquista desarrolla un círculo de discusión utilizando un gráfico elaborado por una organización canadiense llamada "La Colmena".

Esta representación gráfica contiene la puesta en práctica de los diversos

planes capitalistas que en Mesoamérica vienen configurando la apropiación de los recursos naturales, la configuración de los sistemas democráticos que imperan en nuestros pueblos.

Dentro de la discusión de estos planes encontramos temas como el Plan Puebla Panamá, es toda una apuesta desde el capitalismo no solo de la explotación y la apropiación de nuestros recursos naturales sino que también, este viene acompañado de planes de seguridad que protejan la propiedad privada y legitimen a la fuerza si es necesario esa explotación y apropiación de nuestros recursos.

Pero no todo es negativo dentro del análisis sobre la figura de Mesoamérica al interior de nuestra historia como pueblo encontramos procesos de resistencia a partir de salvaguardar la vida, la dignidad.

En el gráfico se puede apreciar la cotidianidad de nuestros pueblos y como desde esta cotidianidad se generan procesos de resistencia en busca de transformar la vida desde una visión de respeto hacia la naturaleza, lograr la soberanía alimentaria, procesos de resistencia en contra del capitalismo, en favor del desarrollo de nuestras vidas en plenitud, desde la educación, la participación política, el uso de la palabra, el reconocimiento de la igualdad como derecho humano.

Todos esos procesos de lucha en pro de la vida van configurando la forma en que nuestros pueblos están tomando conciencia, como nuestros pueblos van pasando a la acción y este gráfico se convierte en una herramienta que acompaña estas luchas en pro de la profundización de las conciencias.

# El bienestar social en la modernización del Estado Salvadoreño 1950-1960

Leonel Hernández  
arman\_hernandez@hotmail.com

**E**l bienestar social es un proyecto y modelo de sociedad que constituye el principal punto programático de gran número de ideologías y partidos políticos actuales. El concepto, surgido en la segunda mitad del siglo XIX en Inglaterra, parte de la premisa de que el gobierno de un Estado debe ejecutar determinadas políticas sociales que garanticen y aseguren el “bienestar” de los ciudadanos en determinados marcos como la sanidad, educación, vivienda y en general todo el espectro posible de seguridad social.

El bienestar social llega a Latinoamérica primero como discurso político inmerso en varias ideologías liberales en las primeras décadas del siglo XX. Pero es hasta el establecimiento de regímenes presidencialistas que se materializa su práctica, de ellos podemos mencionar a personajes como Getulio Vargas en Brasil, Lázaro Cárdenas en México o los Perón en Argentina, por decir los casos más famosos; sin embargo la política en Latinoamérica está llena de pequeños personajes y programas reformistas que sin ser tan pomposos, dentro de su contexto regional o local logran grandes cambios en términos sociales y políticos. Por ello es necesario profundizar en el proceso de construcción del bienestar social en El Salvador, que al igual que muchos de los países latinoamericanos enlazan la modernización económica de los años cincuenta con la modernización social.

Según Ernesto Laclau el bienestar social ha estado relacionado con los gobiernos denominados populistas, estos son los que no entran en el juego clásico de los sistemas estructurales del

siglo XX, es decir, la dicotomía izquierdas y derechas. Además argumenta la importancia de los procesos de reforma impulsados por la CEPAL y la Alianza para el Progreso, que veían con beneplácito la mejora social como medida contrainsurgente en su lucha contra las ideas comunistas en la región.

En el Salvador fue un grupo de militares y civiles progresistas que durante la denominada revolución de 1948, rompen con el estado liberal, y establecen uno más interventor en materia económica y social. Fue la época de inicio de un amplio programa de políticas sociales, materializadas desde la nueva institucionalidad creada por el estado, podemos mencionar al Ministerio de Salud, Ministerio de Educación, el Instituto de Colonización Rural ICR, Instituto de Vivienda Urbana IVU, Instituto Regulador de Abastecimiento IRA etc. además de una amplia legislación laboral. Todo ello enmarcado en la constitución de 1950, que tenía como una de sus bases hacer convivir el capital con el trabajo, a través de la distribución del ingreso. Pero las ideas progresistas como justicia social, sistema democrático y el fomento industrial se mezclan en la práctica con ideas conservadoras como el corporativismo, el anticomunismo y en última instancia el autoritarismo.

Sin embargo, se debe destacar la singularidad de este grupo de militares de mediados de siglo, porque rompe con la idea errónea que generaliza a todo gobierno militar como conservador. Son los gobiernos militares del Partido Revolucionario de Unificación Democrática (PRUD) quienes dan dinamismo a la industrialización, la diversificación de la agricultura de exportación, AEX, y la modernización social. En ese contexto entra el bien-

estar social que como todo proyecto innovador tiene en su inicio un impacto simbólico en la población, el problema yace cuando lo simbólico no trasciende al impacto nacional, y esos proyectos simbólicos se utilizan como totalizadores en un discurso oficial. Esto hace que el beneficio se concentre y se aísle a buena parte de la población. Por tanto, la importancia se encuentra en evidenciar el impacto de la población, pues en la medida que las políticas sociales iban de la mano con los proyectos de industrialización económica, se excluye del beneficio a una gran parte de la población, principalmente campesina.

Este breve artículo forma parte de una investigación más amplia que se está realizando, la cual se enfoca en el estudio de las políticas sociales de los años cincuenta, y como el bienestar social se integra en la ideología de estado, que promueve la modernización económica y social.

## Principales proyectos de mejora social

El primer esfuerzo de las políticas sociales se centró en mejorar las necesidades primarias de la población tales como salud, educación y vivienda. En el caso de salud los proyectos impulsados por el gobierno de Oscar Osorio a partir de 1950, no eran en su conjunto nada novedoso, estaban en gran parte planificados desde finales de la década de los años treinta y cuarenta, enmarcados en la herencia martinista de institucionalización del Estado, es decir; se esfuerza por centralizar los aspectos sociales y establecer un gobierno de corte presidencialista. Sin embargo, es Osorio quien da dinamismo al proceso, llevando las políticas a instituciones, a las cuales dota de autonomía y recursos para cumplir sus obligaciones. Los dos



grandes proyectos fueron la creación del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, y el Instituto Salvadoreño del Seguro Social. La salud que en ese entonces estaba en buena parte administrada por instituciones privadas, pasa a depender directamente del Estado.

La finalidad del nuevo ministerio era ampliar la red hospitalaria y los beneficios médicos en todo el territorio nacional, es decir; el objetivo era mejorar la cobertura. Se hace una división de trabajo en el interior de dicho ministerio, entre ellas; Epidemiología, Servicio Local, Tuberculosis, Enfermedades Venéreas, Educación Higiénica, Higiene materno-infantil e Ingeniería Sanitaria. Esta ampliación médica tuvo varias etapas, y el cambio a pesar de ser gradual y constante, la mayoría de los beneficios hospitalarios para finales de la década se mantuvieron en las zonas urbanas, mientras que en lo rural solo se ubicó pequeñas unidades de salud que en su mayoría no eran permanentes.

La zona rural representaba un reto para la administración de Osorio, pues el difícil acceso a las zonas y la escasez de profesionales dispuestos a trabajar en tal área, hacía difícil el acceso a la medicina, para en julio de 1948 habían 248 médicos en ejercicio activo para una población de 1,977,849 habitantes en el país, es decir, un médico por cada 8,000 personas, un déficit hasta de 10 veces más si se compara con otros países de Latinoamérica, y cinco años después en 1953 solo se contaba con 325 médicos, de los cuales solo 275 se encontraban en servicio activo, y de ellos el 70% vivían y trabajan en San Salvador, y el 14% en Santa Ana. Por ello se impuso el servicio social obligatorio por seis meses a los egresados de medicina y carreras afines de la Universidad de El Salvador. Este nuevo personal gratuito permitiría al Estado iniciar un proceso de establecimiento de clínicas municipales, aunque en sus inicios dichos servicios eran temporales, pero sirvieron para llevar la salud y

establecer un control sobre esa población.

En el caso de la educación, esta sin llegar a tener el nombre de reforma educativa, se implementaron diversos cambios tanto pedagógicos como de infraestructura, se pensaba profundizar los cambios de la reforma de 1940, se promueve la educación primaria en todo el país, los programas de alfabetización para adultos, la secundaria pasa a ser el “plan básico” compuesto por tres años generales y dos de bachillerato, además este último se diversifica, así nace el Central de Señoritas para darle realce a la educación femenina, además la educación vocacional con el Instituto Técnico Industrial INTI, para empezar a formar mano de obra especializada en áreas de la economía industrial. Tanto el IVU como el ICR se dedicaron a



Oscar Osorio Hernández (1910-1969)

crear escuelas en la ciudad y en el campo, además de las escuelas normales de formación de docentes. Pero la educación estaba mezclada con lo cultural, y con esa idea se funda la “Revista Cultura” y el “Premio Nacional de Cultura”. La transformación iba en marcha, sin embargo, dentro de esa política social industrializante vale la pena aclarar que los cambios estaban enfocados para obreros dentro de un país mayoritariamente campesino, por tanto es lógico que los servicios de educación se concentraran en la ciudad.

Por otro lado en el problema habitacional del país, antes de llegar al poder Oscar Osorio en octubre de 1950, ya estaban en marcha varios proyectos de vivienda. Sin embargo, es con Osorio que se encomienda a la firma estadounidense Public Administration Service

of Chicago, la realización de un estudio integral sobre el problema habitacional, los resultados plantearon las siguientes conclusiones: para solucionar el problema se necesitaba construir 323,000 casas, y además otras 75,000 para el aumento poblacional de los próximos diez años. Es decir, el diagnóstico proponía un proyecto que construyera 400,000 casas en un período de diez años, también se proponía la creación de un Instituto de Vivienda Popular y un Banco de Vivienda que otorgara créditos accesibles al ciudadano común.

Pero a pesar que el Estado había aumentado sus ingresos mediante los impuestos a las exportaciones de café, el algodón que estaba tomando protagonismo y el impuesto sobre la renta, aún así, el proyecto habitacional propuesto por la institución norteamericana era insostenible, por ello se pensó en priorizar la situación de algunos sectores poblaciones que por el hacinamiento o estado deplorable de las viviendas, hacía urgente su mejoramiento. Primero vale aclarar que el modelo de vivienda, era “vivienda tipo obrero” adoptado de los suburbios construidos en Norteamérica a finales de los 40’s producto del Baby Boom que se vivía en esa región.

Luego se creó el Instituto de Vivienda Urbana, IVU, y el Instituto de Colonización Rural, ICR. Para el IVU, se planificó dos tipos de construcción, los suburbios en zonas periféricas a la capital y los edificios de apartamentos dentro de la capital, y algunas zonas aledañas como Mejicanos. Para tal proyecto se otorgó un presupuesto anual al IVU de 8, 863,000 colones para el año 1951, 8,020,000 colones para 1952 y 9,379,000 colones para 1953. Cantidades bastante grandes si se comparan con las administraciones pasadas, pero en palabras de Osorio “el mejoramiento social en cuestión de vivienda se está dando en diversos lugares del país, desde el puerto de la

Unión hasta la ciudad de Ahuachapán, dándole interés preferente a la construcción de vivienda de tipo obrero, con el fin de redimir a los trabajadores de la miseria e insalubridad de los mesones.” El discurso es contradictorio; en primer lugar evidencia como a pesar del limitado proyecto habitacional la difusión por parte del gobierno es extensa y alardeante, pero a la vez deja claro que su prioridad es hacia los grupos poblacionales marginales que habitan en los mesones de la ciudad capital. Estos cambios no hay que verlos fuera de su contexto, pues en un país con miras a industrializarse, se esperaba que unos años el modo de vida del obrero fuera el que primara en lugar del campesino, de ahí su preferencia.

En ese sentido al menos en lo urbano el impacto habitacional si fue visible, por ejemplo con Maximiliano Hernández Martínez a través de la Junta Nacional de Defensa social en 13 años solo construyó 195 casas, en el gobierno de Castaneda Castro a través de Mejoramiento Social construyó en 3 años solo 63 casa, por su parte el gobierno de Oscar Osorio por medio del IVU y del ICR en el primer año de actividades de estas instituciones se construyeron 1,031 casas.

### Los Centros de Recreación Popular

Dentro de la ideología del nuevo gobierno de Oscar Osorio, se incluía no solo una modernización económica, sino también una modernización social, esto se lograría mejorando el nivel de vida de la población común. Desde luego se buscaba un desarrollo industrial, por ende las políticas sociales estaban dirigidas al sector obrero, ya que este grupo se convertiría en el grueso de la población salvadoreña. Ahora bien el concepto de “bienestar social” no se limitaba a las necesidades primarias como salud o vivienda, sino que se ejecutaron una serie de reformas laborales que dieran respaldo a los cambios buscados desde el Estado y fortalecer

uno de los objetivos de la revolución de 1948, “hacer convivir el capital con el trabajo”. Por ejemplo las leyes de jornada laboral, descanso semanal, vacaciones anuales, ley de contratación individual, ley de aguinaldo etc. entraron en vigencia en febrero de 1951. Otras como la ley del salario mínimo tuvieron que esperar a la década de 1960.

Además se le apostó a la “recreación obrera”, como parte fundamental del bienestar social. Dentro de este marco jurídico laboral que asegurara la mejora en la vida del obrero, se pensó entonces en crear áreas de recreo, descanso y esparcimiento. Para ello el Ministerio de Trabajo y Asistencia Social, desarrolló políticas dentro de un programa ambicioso; en él se incluían actividades co-



mo excursiones obreras a centros turísticos, que por ejemplo para 1953 estas ascendieron a más de cien, con más de once mil excursionistas, además de organización de torneos de fútbol, exposiciones cinematográficas y exposiciones de teatro, de ahí los esfuerzos del Estado por apoyar la construcción de cines en la ciudad capital, y apoyar las actividades teatrales, sobre este punto en 1953 hubieron ciento quince exposiciones de cine y dieciocho de teatro. Además el Estado a través del Ministerio de Obras Públicas invirtió en la construcción de centros de descanso obrero, como el ubicado en la playa “Conchalillo” de la Libertad nombrado

“Dr. Humberto Romero Albergue”, con capacidad para quinientos trabajadores. El Gobierno dividió dentro del Ministerio de Trabajo dos áreas, el Instituto Nacional de Trabajo e Instituto Nacional de Previsión Social. Y para todas estas actividades el gobierno otorgó al Ministerio de Trabajo entre 1950 y 1952 alrededor de 567,000 colones.

El gobierno también le apostó a mejorar la infraestructura de sitios turísticos para el goce de la población local y extranjera, por ello se invirtió en lugares como el parque Zoológico en la antigua finca Modelo, donde se trata de crear un lugar de esparcimiento y exaltación de especies tanto fauna como flora autóctonas, además el mirador en los Planes de Renderos, parque Balboa, centro turístico Los Chorros, Coatepeque, El Tamarindo, La Palma, etc. Es de poner especial interés en que buena parte de estos sitios turísticos construidos o mejorados se ubican en las cercanías de la capital, para ser consecuentes con la ideología de mejorar la calidad de vida del obrero, que es el que vive y trabaja cerca de la capital. En ese sentido a pesar que la Secretaría de Turismo hacía una difusión nacional de los nuevos centros de esparcimiento, hay que tener claro que todo estaba en función de urbanizar y modernizar la sociedad, por ello la prioridad al obrero, sobre la gran mayoría de campesinos.

Por su parte los proyectos de remodelación turística de centros regionales también avanzaron pero siempre dentro de la misma lógica de beneficiar a los trabajadores de la industria, como Sonsonate, donde en 1951 se empezó a construir Atecozotl, sitio turístico a solo setecientos metros de la ciudad de Izalco. Además se construyó en la ciudad de Sonsonate un cine teatro con capacidad para mil quinientas personas. Vale la pena pensar ¿cuál es el objetivo de hacer estos centros regionales? y podemos relacionar estos proyectos turísticos con los proyectos



de infraestructura para la modernización económica, recordemos que el departamento de Sonsonate era clave en el plan de industrialización ya que poseía el puerto de Acajutla, el cual fue mejorado y adecuado a las necesidades futuras, se estableció una aduana y amplias bodegas para el almacenamiento de mercadería. Esta nueva dinámica económica en la región fomentaría el surgimiento del sector obrero, de ahí la importancia de crear infraestructura social y cultural para este sector.

Pero dentro de esta idea progresista del Estado, se fomentaba mediante el turismo la visita de lugares denominados históricos, que brindaran una identidad autóctona, por ejemplo, se restauraron las ruinas de Tazumal en Santa Ana y San Andrés en La Libertad, además se construyeron museos que recrearan en el turista una idea de lo que fueron estas civilizaciones pasadas. Dando a los visitantes no solo recreo sino también fortaleciendo la identidad nacional, es evidente el esfuerzo no solo por mejorar las condiciones de vida del naciente sector obrero en sus necesidades primarias, sino también en necesidades secundarias con el recreo, descanso e identidad nacional.

### Reflexiones

Sin lugar a dudas es algo innovador el proceso de reformas que llevaron a la construcción del bienestar social en El Salvador, influenciado por supuesto por un beneficioso contexto internacional, donde organismos internacionales como la CEPAL favorecían la intervención estatal en las mejoras sociales y en las económicas. Podemos decir que El Salvador estaba en sintonía con el resto de Latinoamérica, pues los beneficios fiscales de la exportación de café y algodón, el impuesto sobre la renta, permitieron financiar un amplio programa de políticas sociales. Sin embargo la economía industrial no se concretó, y por tanto se continuó dependiendo de la agroexportación. Por ello al final de

los años cincuenta la inversión social se estancó, y en la medida que los cambios no se consolidaban el gobierno perdió apoyo, entonces el discurso estatal pasa de la justicia social al discurso anticomunista, y en última instancia cayendo en la práctica autoritaria.

A la larga quizá la herencia más importante de este período fue una amplia legislación laboral y los derechos sociales, abonado por el paso de un estado liberal y llegada del uno interventor. Con el tiempo ganará protagonismo la institucionalidad creada, quien tendrá más autonomía y presupuesto, pues en la medida que el estado se fortalecía era capaz de llegar al interior del país por medio de políticas sociales como salud, educación etc. Además reconocer los esfuerzos por comprender que el bienestar social de una población no se debe limitar a las necesidades básicas, sino que se debe apoyar el descanso, recreo, identidad etc. Mucha de la infraestructura turística, patrimonial y de esparcimiento se mantiene a la fecha.

Pero tales políticas dependieron de varios aspectos, como la prioridad hacia el obrero, considerado estereotipo del nuevo ciudadano en una sociedad industrial, la concentración de recursos humanos y materiales impidió la descentralización o cobertura efectiva de servicios, y la poca presión del campo hacia el gobierno impidió un mayor esfuerzo de beneficiar a este sector. Sobre este último punto la asociación que aglutinaba sindicatos obreros CROM pudo dirigir sus peticiones al estado de forma directa, lo que significó un suceso sin precedente, pues establecía una alianza entre trabajadores y Estado. Para muchos el PRUD quería crear una sociedad corporativista al estilo del Partido Revolucionario Institucional (PRI) mexicano, donde la base de apoyo al gobierno fueran los obreros, permitiendo un mayor control del gobierno. Por ello no es coincidencia la apertura política hacia este sector,

además de la preferencia del gobierno en sus políticas sociales. Por otro lado la sindicalización de los campesinos estaba totalmente prohibida por la constitución de 1950, esto a pesar que las condiciones de vida eran precarias y el acceso a todo servicio era más limitado que en la ciudad. Por ello en el descuido de este sector, también influyó la poca presión de los trabajadores del campo hacia al gobierno, por no poseer los mecanismos para expresarse. Y si a esto sumamos el factor cultural, donde para esos años todavía el campesino era muy conservador en cuando a sus prácticas y modos de vida, dando poco valor a los esfuerzos estatales como la educación o la salud, es lógico pensar en una desigualdad existente en el beneficio social entre lo urbano y lo rural.

Por todo esto es que podemos decir que el beneficio del bienestar social se quedó en lo simbólico. Pues las políticas sociales en su conjunto fueron adornadas por un discurso populista y nacionalista, mientras que la gran inversión se concentraba en la capital, lo simbólico primó en la práctica, beneficiando de los servicios como educación, salud, vivienda etc. a los trabajadores de una incipiente industria que no representaba ni el 10% de la actividad económica. Además ese beneficio simbólico del obrero fue adoptado por discurso oficial como la totalidad de la población, y se continuó con el descuido de más del setenta por ciento de la población que vivía en el campo. Y es este sector marginado por las políticas sociales quien luchará en las décadas siguientes por la justicia social que le ha sido negada, teniendo un resultado trágico durante los años ochenta.

# Una militante de la Comuna de París: Nathalie Lemel

*Recuperado de <http://marivi-hypatia.blogspot.com/2011/07/nathalie-lemel.html>*

**N**athalie Lemel (Duval de nacimiento), anarquista y destacada activista de la Comuna de París de 1871.

Revolucionaria en la comuna, fue una luchadora de las causas sociales, y una feminista a la conquista de una República social con igualdad de derechos.

Nacida el 26 de agosto de 1827 en Brest donde sus padres tenían un café. Fue educada para ser una diligente ama de casa, aprendiendo costura, bordados y otras artes domésticas. Las dificultades económicas de su familia le llevó a abandonar la escuela religiosa a los doce años.

Tras haber fundado una librería en Quimper, se instala en París y encuentra un empleo de obrera en un taller de encuadernación. En 1845 a la edad de 19 años se casó con Jérôme Lemel con el que tuvo tres hijos.

En 1864 participa en la huelga de trabajadores de la encuadernación y un año más tarde, cuando se había incorporado a la militancia socialista y colaboraba en la publicación de manifiestos, se adhiere a la Asociación Internacional de los Trabajadores, conocida también como Primera Internacional que había sido fundada en Londres un año antes.

En una huelga posterior, es elegida delegada sindical, puesto en que sobresale sus cualidades organizativas. Es este un hecho insólito en la época en que de acuerdo con el ideario marcadamente sexista de Proudhon las mujeres debían estar en la casa o en la calle. Defendió la igualdad de salarios entre hombres y mujeres y la libertad de expresión. Sobre ella en un informe de la policía se decía que “se hacía notar por su exaltación, se ocupaba de asuntos políticos; en los talleres leía en voz alta prensa mala y frecuentaba clubs”.

En 1868 abandonó a su marido a



causa del alcoholismo de éste, lo cual sumado a su firme oposición al segundo Imperio, se utilizó para denigrarla públicamente y en los informes policiales.

En 1871, explota la insurrección de la comuna de París y milita en la Unión de Mujeres por la Defensa de París, creada por ella y por Elisabeth Dmitrieff el 11 de abril de 1871 en un café de la calle del Templo. Dicha Unión disponía de un programa y manifiesto cuyo texto era uno de los más avanzados de la época. Formará parte del comité central y con los últimos combates el 28 de Mayo, junto al cementerio Père-Lachaise, cuando finaliza la administración de la ciudad de París por la Comuna, participó con unas cien mujeres, en las barricadas de la plaza Blanche y de Pigalle, donde combatía a las tropas, a parte de dedicarse al cuidado de los heridos.

Eugene Varlin, uno de los fundadores de la Sociedad de Ahorro y Crédito Mutuo de los Obreros Encuadernadores, de la que fue nombrado presidente y defensor de la igualdad entre sexos, introduce a Nathalie Lemel en el Consejo de Administración. En 1867 ambos

ponen en marcha la cooperativa “La Ménage” y en 1868 fundan el restaurante cooperativo “La Marmite”, un restaurante obrero que durante la Comuna asociaba a 8.000 trabajadores y donde ella misma trabajaba como cajera, cocinera, secretaria y administradora. También participó muy activamente en la Comuna interviniendo con frecuencia en los debates de los clubs de mujeres.

Es arrestada el 21 de junio de 1871 y desesperada por el fracaso de la Comuna, intenta suicidarse (con ajeno) sin éxito. Cuando sus amigos reclaman su indulto, envía ella misma una carta al prefecto, explicando que rechaza todo recurso de indulto y toda acción que se lleve en su favor. Fue sometida a un consejo de guerra en el cual asumió todas las responsabilidades de revolucionaria al igual que Louise Michel y ambas fueron condenadas al destierro en 1873 en Nueva Caledonia a donde es deportada el 24 de agosto.

Tanto ella como Louise se opusieron a la separación de hombres y mujeres en la deportación “No pedimos ni aceptaremos ningún favor e iremos a vivir con nuestros co-deportados en el recinto fortificado que la ley nos determina”. No volvieron a París hasta la promulgación de la Ley de amnistía de 1880.

Nathalie encontró trabajo en el diario L’Intransigent y continua la lucha por las mujeres. Sus hijos no le sobrevivieron y Nathalie pasó los últimos años en la miseria y ciega, falleciendo en 1921 en un asilo de Ivry-sur-Seine.

El 8 de marzo de 2007 con motivo de la Jornada Internacional de los Derechos de las Mujeres se inauguró en el distrito tercero de París una plaza que lleva por nombre Nathalie Lemel.



# El Estado y el gobierno turcos lanzan una guerra total contra los/as kurdos/as

*Congreso Nacional del Kurdistan (KNK), 6 de enero de 2016.*

Después del golpe de Estado contra las elecciones del 7 de junio de 2015, bajo el liderazgo del presidente Erdogan, el Estado turco ha lanzado una guerra en toda regla contra los/as kurdos/as. El Estado, que incluso ha desplegado la marina en el Kurdistan, está utilizando todas las sucias tácticas que le son habituales. Durante varias semanas, se han impuesto toques de queda en muchos pueblos y ciudades por todo el Kurdistan. Estos todavía continúan en Cizre, Silopi y Sur. También hay toques de queda intermitentes en localidades como Nusaybin, Dargecit, Lice y Varto. Hasta ahora, durante los toques de queda el Estado turco ha matado a un total de 260 civiles. La mayoría de estos asesinatos han sido causados por fuego de artillería (tanques), misiles y francotiradores.

El Estado turco está procesando a funcionarios kurdos elegidos democráticamente, relevando a alcaldes electos de sus funciones y encarcelando a periodistas. La represión por parte del ejército turco está dirigida especialmente contra mujeres y niños. Recientemente tres mujeres políticas kurdas han sido asesinadas por las fuerzas del Estado turco en una ejecución extrajudicial en Silopi, un distrito de Şirnak.

Sêvê DEMIR, miembro de la Asamblea Parlamentaria del Partido de las Regiones Democráticas (DBP); Pakize NAYIR, copresidenta del Consejo Popular de Silopi y Fatma UYAR, activista del Congreso de Mujeres Libres (KJA), fueron asesinadas [el lunes 4 de enero] por las fuerzas del Estado turco en Silopi, donde el toque de queda se prolonga por 23 días.

## Encarcelamiento de alcaldes

Desde las últimas elecciones, hasta



**Pakize Nayir, Fatma Uyar y Seve Demir**

20 coalcaldes [en el Kurdistan, en aras de una mayor presencia de las mujeres en la vida pública, las presidencias y cargos son compartidos y mixtos en cuanto a género] del PBD han sido encarcelados. Algunos han sido relevados de sus funciones por el Ministerio del Interior. Mientras estas operaciones continúan, el AKP [partido de Erdogan] ha anunciado nuevas medidas. A partir de ahora, un administrador elegido por el gobierno será contratado para sustituir a los coalcaldes que se relevan de sus funciones. Los funcionarios democráticamente electos están siendo desautorizados por burócratas elegidos por el estado.

## Nuevas leyes contra los miembros del Parlamento

Mientras en los ayuntamientos se ejecutan las medidas mencionadas, el presidente turco Erdogan ha mostrado una vez más su intolerancia hacia cualquier crítica contra el gobierno por parte de los copresidentes del HDP, Selahattin DEMIRTAS y Figen YUKSEKDAG, y ha pedido a los fiscales estatales que inicien procedimientos legales contra ellos. Tan pronto como Erdogan dijo que, "estas personas deben pagarlo caro", el poder judicial y el poder legislativo se pusieron en marcha contra la copresidencia del HDP y otros diputados de dicha formación. Es cada vez más claro que estas medidas forman parte de un plan maestro por parte del Estado.

## El documento de la confesión de genocidio

Se documentó recientemente que la masacre de civiles en el Kurdistan se aprueba por el Estado. En un documento perteneciente a la Comandancia de la Fuerza Terrestre Turca, un aviso alerta, "las consecuencias para el personal militar que no use sus armas por miedo a ser procesado serán muy peligrosas" y deja clara la orden de usar las armas. En el documento, se dan garantías a los soldados de que no serán procesados si matan a civiles.

El documento que revela las instrucciones del Estado para los recientes asesinatos de civiles tiene la firma de la "Comandancia de Fuerzas Terrestres, Comandancia de la 172a Brigada Blindada, Comandancia del 3er Batallón de Tanques, Cizre / Sirnak". El documento que lleva el número de serie "84933840-3000-350-15" y se titula "vigilancia de personal y el despliegue de armas de fuego" tiene fecha 30 de julio 2015.

## Hace cien años fueron los armenios

El régimen turco quiere volver a realizar los genocidios que cometió a principios del siglo XX contra los armenios (cuando fueron masacrados/as millón y medio de civiles) y en Dersim, Agiri y Kocgiri (donde cientos de miles de kurdos/as fueron masacrados/as). Hace apenas dos días el alcalde de Adana (Partido AKP) Huseyin Sozlu declaró en un comunicado público a los kurdos en Turquía: "Ustedes van a terminar como los armenios"

## Erdogan quiere el régimen de Hitler

El presidente turco Erdogan afirmó claramente frente a las cámaras de televisión que quería un estilo de gobier-

no similar al de la Alemania de Hitler. Erdogan describió su tipo de gobierno favorito así: "Podemos ver estilos similares de gobierno en la Alemania de Hitler. Usted puede encontrar el mismo estilo en otras partes del mundo también." Esta declaración fue ampliamente difundida en los medios de comunicación internacionales. Sin embargo, aunque en este momento Erdogan está empleando tácticas hitlerianas contra el pueblo kurdo, por alguna razón, esta vez el mundo permanece en silencio.

### **Política de despoblación en el Kurdistán**

Las personas que resisten a todos estos ataques están haciendo todo lo posible para permanecer en sus hogares. El Ejército turco está tratando, a la fuerza, de que la gente de Cizre, Silopi y Sur abandone sus hogares. Estas medidas, que recuerdan a las tácticas nazis, se están practicando diariamente en estos pueblos. El Ejército turco está amenazando a la gente con que si no se va de sus casas se arriesga a ser masacrada.

### **Pueblos convertidos en campos de concentración**

Solo en Barbaros, un barrio de Cizre, se desplazó de sus hogares por la fuerza 7.000 personas y fueron trasladadas a una estadio en Yenisehir Barrio donde se les conminó a que abandonaran la ciudad definitivamente. Las personas que no abandonan sus hogares están rodeadas por soldados del ejército turco que están disparando artillería pesada en sus barrios.

### **Hacemos un llamamiento general para exigir el cese inmediato de las masacres del estado turco.**

Mientras que el Estado turco está negociando con la UE, masacra, tortura y encarcela a los kurdos en su propio país. ¿Por qué permanece en silencio la UE ante a estas acciones que violan flagrantemente los valores de la UE?

En un flagrante acto de venganza, el Estado turco está atacando a los/as kurdos/as que se encuentran en la primera línea en la lucha contra la barbarie de ISIS, por lo que ¿por qué guardan silencio los/as miembros/as de la coalición contra ISIS?

Hacemos un llamamiento a todo el mundo a elevar sus voces contra el Estado turco y la masacre de Erdogan del pueblo kurdo.



## **Resistencia Fest VI**

*José Olmos*

El día sábado 26 de diciembre del 2015 se realizó en Chalatenango, El Salvador, el Resistencia Fest VI, un evento contracultural que organizan la gente de la banda anarcopunk Podridos y afines, que permite que las bandas locales se expresen en un ambiente de camaradería. La novedad fue que tocó la banda Aztillaz luego de tres años de inactividad. Como todos los años anteriores se finalizó con la acampada en La Montañita. Esta vez hicieron falta los zines, los libros, las camisetas, etc. ¡vamos anarquistas hagamos del punk una amenaza otra vez!



*Foto por Luis Mendez*



*Foto por Luis Mendez*



*Foto por Luis Mendez*



# La democracia y las rosas marchitas

Mijail Argueta

Las plazas vacías  
El viento reseco  
Que toca suspiros hambrientos  
Sonrisas pintadas en tiras de papel  
Que velan por los sueños del tener  
Canciones a medias  
Y melodías eternas que narran en lágrimas  
El vivir en estos días  
Donde el romanticismo no basta  
Hoy se apagó otro sueño

Como a lo lejos un lucero  
Hoy no saldrá el alba  
Cuándo sucedió  
Cuando la primavera dejó de llegar  
Pasó como pasa de burdel en burdel  
La política sin moral  
Mientras los colores desaparecen  
Griten en silencio  
Que es la civilización del futuro  
Y aquí los sueños están de más.

## Gracias

Antonio Amaya

Si  
Hazme el amor,  
Inventa las palabras...  
Escúlcame,  
Motívame  
Sin moverte un centímetro,  
Derriba la contención de mis paredes y  
explótame ardoroso,  
Como al racimo de los orgasmos tibios que me  
pueblan.

Desnúdame,  
Incursióname,  
Pálpame,  
Rocíame,  
Agudiza mi oído,  
Abre mis puertas con la fluctuación de tu ser,  
Depón el silencio que mueca mi deseo.

Escarba en los cimientos de mis ansias,  
Muecas,  
Poses  
Y gemido en tu rostro de placer mientras me  
esperas,  
Vive retórica elocuencia  
Mata artificios,  
Sabandijas y amaños en la delicadeza de mi  
lengua.

Descúbreme  
Apriétame,  
Viérteme,  
Enséñame,  
Gózame,  
Oríllame,  
Condénsame,  
Suminístrame,  
Hazme gemir,  
Recrea la palabra  
Ve allá,  
Shhhhh  
Más allá,  
Vence la inercia  
No son cuerpos  
No  
No es sólo eso  
¡Hazme al amor!  
Aprovéchame,  
Devórame, Márcame,  
¡Hazme el amor!  
Tú sabes cómo es...  
¡Mueve los dedos dentro!  
Si, así  
Esas son tus acciones en mí,  
Si, así...  
¡Lléname!

# Los jornaleros\*

*Alberto Masferrer*

*Mañana comenzará de nuevo nuestra estúpida vida. El sol se levantará en el horizonte, los pájaros alzarán su concierto entre las hojas olorosas y limpias; y mientras el agua brillará oscilando en la punta de las espigas, nosotros volveremos a nuestro trabajo invariable y tedioso, agotador y embruteciente.*

*A la tarde, cuando el sol se esconda y diga su adiós al mundo bañándolo en púrpura y oro; cuando los zenzontles salten charlando entre los erguidos piñales; cuando las cigarras acallen sus liras resonantes; cuando los penachos relucientes de los cocoteros se remezcan al toque de las últimas brizas; cuando las serenas estrellas comiencen a entreabrir sus ojos de oro... entonces, nosotros, agotados, hastiados, entorpecidos, buscaremos el lecho como una bestia al desuncirle el yugo, y un día más, inútil, estúpido, bestial, se habrá realizado en nuestra vida.*

*Habremos comido y bebido.*

*Bien o mal, habremos digerido, sudado, espectorado y excrementado. Nuestros órganos habrán cumplido su tarea, labrando el vestido, los muebles, el pan, el techo para los poderosos y los ricos; y ellos, los señores de la vida, hartos, contentos, gozosos, se entregarán al baile y al juego, irán al teatro, charlarán, hablarán de cuadros, de estatuas, de política, de ciencia... y entre el humo de sus cigarros perfumados y la espuma de sus vinos generosos, entonarán un himno al progreso y a la civilización.*

*Nosotros, entre tanto, iremos pesadamente a nuestro lecho, pensando que la muerte es un descanso, y que la felicidad está en morir.*

*\*Recuperado de la revista Renovación Año 1, Núm. 5, publicada el 15 de Marzo de 1911, en San José, Costa Rica.*

## Dos plumas de chiltota

*Leót Q. Palomo*

*Balística grava  
diste en el pecho  
Crujió mortal y brava  
ya matando ya sin derecho.*

*Dos plumas recoge amarillas,  
eran los sueños de la chiltota,  
y aquel sueño fue pesadilla,  
y aquel vuelo fue su derrota.*

*Hord  
de ir a  
sorfear en la  
mareba del mundo  
de hoy*

